

**Б**ОЕВЫЕ плакаты революционных лет! Кто не помнит их суровой призывающей силы. С первых месяцев революции их «шершавый язык» стал одним из самых могучих и действенных средств большевистской пропаганды.

В ряде музеев и хранилищ работают сейчас учёные, готовые к 40-летию Великого Октября историю русского революционного плаката. Ими обнаружено много малоизвестных, а порой и неизвестных плакатов, выпущенных в самых различных городах страны разными учреждениями и организациями.

В Ленинграде корреспондент «Литературной газеты» побывал в Государственной Публичной библиотеке имени М. Е. Салтыкова-Щедрина, в хранилищах которой находится, пожалуй, самое богатое собрание русского революционного плаката. В нем насчитывается около ста тысяч самых разнообразных плакатов, возванный, афиши, печатавшихся в Петрограде, Москве, Киеве,

Орле, Иркутске, Архангельске, Одессе, Казани, городах Закавказья, Дальнего Востока, в басенских армейских типографиях.

Как же была собрана эта коллекция?

Прежде всего помогла давняя традиция — высывать так называемые «обязательные экземпляры» всей полиграфической продукции в Петроград, в Публичную библиотеку. Большую роль сыграли и разыскания, предпринятые научными сотрудниками библиотеки в различных архивах страны.

Жанр революционного плаката рожден Великим Октябрем, его первым и размахом. В ту пору, когда у бойцов революции было на счету каждое мгновение, плакату суждено было подчас заменять собой газету и «Цена крови».

Первый из них был издан одновременно на десяти языках: русском, украинском, белорусском, латышском, литовском, эстонском, татарском, мордовском, чuvашском и марийском. Соответственно этому поп в каждом плакате превращался то в патера, то в муллу, а кулак приобретал те или иные национальные черты: меняя при этом картина присоединяется к созданию их истории, а на первых порах — к 40-летию Великого Октября — будет организована Всесоюзная выставка революционного плаката.

Плакат «Цена крови» был исполнен художником Л. Пастернаком и, как видим, представлял собой своеобразное соединение с политической листовкой, подводящей кровавый итог четырехлетней империалистической войны.

Вслед за издательством ВЦИКа выпуск революционного плаката занялся ряд организаций: Государственное издательство, литературно-издательский отдел ПУРа, РОСТА, Главполиграфия; в годы гражданской войны политические плакаты, по неполным данным, выпускали свыше 450 организаций. Так с первых же месяцев своего рождения советский плакат стал массовым, в полном смысле этого слова, всенародным искусством. Он проникал в самые отдаленные населенные пункты, перешагивал и линии фронта, и границы республики.

Потом появились «плакаты-поезда» и «плакаты-пароходы». Вначале они только обивались и обклеивались плакатами и лозунгами. Однако ветер и дожди быстро уничтожали эти непрочные оформления, и тогда было решено расписывать вагоны и пароходные надстройки масляной краской. Первый такой «гигант», именовавшийся «Военно-подвижным фронтовым литераторским поездом имени тов. Ленина», вышел в свою первую поездку в августе 1918 года. В 1919 году по прифронтовым железнодорожным дорогам курсировало уже несколько агитационных поездов: «Октябрьская революция», «Красный Восток», «Советский Кавказ», «Красный казак». Эти поезда и «плакат-пароход» «Красная звезда» обслу-

гу, склонный приказ, обращение ревкома. Разумеется, в те дни плакат мог быть положен лишь в одном случае — если он поспевал за событиями. «Случалось так, — читаем мы в воспоминаниях одного из современников, — что плакат, задуманный и осуществленный в 48 часов, западывал и становился немножко».

Очень и очень часто не хватало времени, да и технических возможностей печатать плакаты в нескольких красках. Воспроизведенный здесь плакат А. Апсита «Грудью на защиту Петрограда!» был, например, задуман и исполнен в двадцать четы-

ре часа — это требовало обстановки напряженных боев с Юденичем. «Где ум там было до второй краски?»

Какой же плакат революции можно назвать первым по времени своего появления, так сказать, родоначальником этого жанра? Кому художнику принадлежит его рисунок? Кто написал его текст?

Ответить на этот вопрос трудно. Киевский искусствовед Б. Бутин-Сиверский, располагающий интересным собранием первых плакатов Октября (он предоставил редакции ряд цен-

**П**О ПОЧИНУ передовых колхозов в эти дни по всей нашей стране широкое движение — за кругой подъем животноводства, за получение 100 центнеров мяса и 400 центнеров молока с каждого ста гектаров земельной площади.

Изучая и обобщая огромный опыт передовых колхозов и совхозов, новаторов животноводства, опираясь на мощь социалистической индустрии, наша партия выдвинула ныне задачу исторической важности — в ближайшие годы доктор Собидинский Штаты Америки по производству мяса, молока и масла на душу населения.

Смела, замечательная и вдохновляющая задача! Она взволновала наших колхозников, работников совхозов и МТС, вызвала среди них большой производственный подъем.

Расчеты показывают, что уже в этом году население нашей страны получит сливочного масла столько же или даже больше, чем получили США в прошлом году. По производству молока на душу населения мы можем не только догнать, но и превзойти США уже в будущем году.

Для того, чтобы доктор Собидинский Штаты Америки по производству мяса, нам необходимо увеличить его производство по сравнению с 1956 годом, не менее чем в 3 раза.

Включаясь в социалистическое соревнование за кругой подъем животноводства, тысячи колхозов и совхозов взяли на себя обязательство в течение двух-трех лет увеличить производство мяса в 3—4 раза. Высокие обязательства берут на себя не только отдельные хозяйства, но и целые районы и области.

Немалый успех в развитии животноводства за короткий срок сделал Смоленскую область, о чём сегодня рассказывает в очерке «Миллионерша».

Наш народ полон решимости победить капитализм в мирном соревновании на таком важном участке, каким является производство сельскохозяйственных продуктов.

— Конечно, все это не просто. Чтобы в полтора раза увеличить у нас, на Смоленщине, надон молока, потребуется нечто немало. Но обязательства взяли не с потолка, все колхозники участвовали в обсуждении, — говорил секретарь Починковского района партии Шараев. — Возможности у нас теперь есть. Силоное хозяйство создали, почти повсюду обзавелись типовыми коровниками, материальная база, сами видели, как окрепла. Все зависит теперь от людей, а людей...

Однажды листок слоновой бумаги, на которой синей типографской краской был напечатан портрет женщины.

— Вот одна из лучших наших дам, — сказал Шараев, протягивая через стол листок. — На таких и другие равняются. Поехайте к этой женщины, посмотрите, сразу станет ясно, что обязательства опираются на прочную основу...

Я приехала в совхоз затемно, а Тарабаровой все не было дома. Пришла она усталая, совсем уже поздно. Познакомившись, я хотела сразу же и уйти, но она не отпустила. Мы условились с ней утром вместе пойти на дойку.

Еще не светело, когда Тарабарова поднялась, щупнула тыльницу на столе коробок и, чиркнув спичкой, посыпала на стену. Стрелки на циферблете показывали половину четвертого. В желтом продольватом ящике лениво лежал маятник, подавляя своим развернутым стуком торопливое тиканье хо-

чиваний к ней величественные, украшенные красиво изогнутыми рогами головы. Небольшим растрепанным, березовым венчиком Тарабарова тщательно выметала комушки и стала закладывать в них припасенное с вечера сено. Она брала его охапками, то побольше, то поменьше. Иногда, положив охапку, прикидывала к ней еще клок. Коровы тянулись мордами к сену и медленно, со сладким хрустом, жевали его.

Коровину наполнился голосами дядрок. Они перекидывались шутками, беззлобно покрикивали на животных. В дальнем углу ревела корова, и от рева ее и от узла разорванного сена веяло просто-ром цветущего луга.

Я издали наблюдала за красивыми, ловкими движениями дядрок. Сняв с коровы электротриброр, она поддавала ее, тихо о чём-то говорила с ней, проводя руки по дымчато-бурой шелковой шерсти.

За стены гудел мотор, разномерно врывавшийся трубы вакуума. Симутенкова, перекидывая мой взгляд, сказала ревину:

— Лучше работать дядкой, чем бригадиром. И дела все на виду, и почету больше. Я вот тоже когда-то донца. Потом меня в депутаты Верховного Совета выбрали, перевели в бригады, а я все прошусь обратно. Уж я бы тогда не то что с Тарабаровой, а с самой Ильиной поглагала. Слышила о такой? Более чем по пяти тысяч листов от коровы надавливает.

— В чём секрет первенства Тарабаровой? — спросила я.

— Скотин-то знает. Люди говорят, с умом кормить, обильно дойти. Иная корова сколько ни съест, а молока больше положенного не даст. А Тарабарова понимает все коровы фокусы и дело свое любит.

К бидонам подходили дядрики. Симутенкова взглянула на скамеечку рядом.

Симутенкова скинула на скамеечку цветастый полуницу и осталась в завязанном на затылок платочек, из-под которого в разные стороны торчали упругие спиралы волос. Она села за столик, достала толстую канцелярскую книгу и прикрепила графитом.

Тарабарова быстрыми шагами прошла по ряду своих коров, и они повор-

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ  
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 65 (3721)

Четверг, 30 мая 1957 г.

Цена 40 коп.

К СОРОКАЛЕТИЮ ВЕЛИКОГО ОКТЯБРЯ

## ПЕРВЫЕ ПЛАКАТЫ РЕВОЛЮЦИИ

ных репродукций и их описаний), полагает, что приоритет этой области принадлежит плакатам, изданным в 1918 году ВЦИКом — Всероссийским Центральным Исполнительным Комитетом Советов рабочих, крестьянских, красноармейских и казачьих депутатов.

Мы публикujemy сегодня на этой странице два из этих плакатов: «Царь, поп и кулак» и «Цена крови».

Первый из них был издан одновременно на десяти языках: русском, украинском, белорусском, латышском, литовском, эстонском, татарском, мордовском, чuvашском и марийском. Соответственно этому поп в каждом плакате превращался то в патера, то в муллу, а кулак приобретал те или иные национальные черты: меняя при этом картина присоединяется к созданию их истории, а на первых порах — к 40-летию Великого Октября — будет организована Всесоюзная выставка революционного плаката.

Плакат «Цена крови» был исполнен художником Л. Пастернаком и, как видим, представлял собой своеобразное соединение с политической листовкой, подводящей кровавый итог четырехлетней империалистической войны.

Вслед за издательством ВЦИКа выпуск революционного плаката занялся ряд организаций: Государственное издательство, литературно-издательский отдел ПУРа, РОСТА, Главполиграфия; в годы гражданской войны политические плакаты, по неполным данным, выпускали свыше 450 организаций. Так с первых же месяцев своего рождения советский плакат стал массовым, в полном смысле этого слова, всенародным искусством. Он проникал в самые отдаленные населенные пункты, перешагивал и линии фронта, и границы республики.

Потом появились «плакаты-поезда» и «плакаты-пароходы». Вначале они только обивались и обклеивались плакатами и лозунгами. Однако ветер и дожди быстро уничтожали эти непрочные оформления, и тогда было решено расписывать вагоны и пароходные надстройки масляной краской. Первый такой «гигант», именовавшийся «Военно-подвижным фронтовым литераторским поездом имени тов. Ленина», вышел в свою первую поездку в августе 1918 года. В 1919 году по прифронтовым железнодорожным дорогам курсировало уже несколько агитационных поездов: «Октябрьская революция», «Красный Восток», «Советский Кавказ», «Красный казак». Эти поезда и «плакат-пароход» «Красная звезда» обслу-

жили 96 губерний, сделав в пути около восемьсот остановок.

Почки одновременно с бурным развитием военного и политического плаката молодой Республики стали формироватьсяевые новые и новые жанры плакатного искусства. Еще в годы гражданской войны родились плакаты промышленный, сельскохозяйственный, медицинский, культурно-просветительная реклама.

Так возникновение, большое революционное изобразительное искусство, которое с первых же дней своего существования поставило себя на службу партии, широким народным массам.

Воспроизводя на этой и других страницах «Литературной газеты» образцы первых плакатов революции, хочется выразить надежду, что в скором времени объединенные усилия их исследователей приведут к созданию их истории, а на первых порах — к 40-летию Великого Октября — будет организована Всесоюзная выставка революционного плаката.

Воспроизводя на этой и других страницах «Литературной газеты» образцы первых плакатов революции, хочется выразить надежду, что в скором времени объединенные усилия их исследователей приведут к созданию их истории, а на первых порах — к 40-летию Великого Октября — будет организована Всесоюзная выставка революционного плаката.

Плакат «Цена крови» был исполнен художником Л. Пастернаком и, как видим, представлял собой своеобразное соединение с политической листовкой, подводящей кровавый итог четырехлетней империалистической войны.

Вслед за издательством ВЦИКа выпуск революционного плаката занялся ряд организаций: Государственное издательство, литературно-издательский отдел ПУРа, РОСТА, Главполиграфия; в годы гражданской войны политические плакаты, по неполным данным, выпускали свыше 450 организаций. Так с первых же месяцев своего рождения советский плакат стал массовым, в полном смысле этого слова, всенародным искусством. Он проникал в самые отдаленные населенные пункты, перешагивал и линии фронта, и границы республики.

Потом появились «плакаты-поезда» и «плакаты-пароходы». Вначале они только обивались и обклеивались плакатами и лозунгами. Однако ветер и дожди быстро уничтожали эти непрочные оформления, и тогда было решено расписывать вагоны и пароходные надстройки масляной краской. Первый такой «гигант», именовавшийся «Военно-подвижным фронтовым литераторским поездом имени тов. Ленина», вышел в свою первую поездку в августе 1918 года. В 1919 году по прифронтовым железнодорожным дорогам курсировало уже несколько агитационных поездов: «Октябрьская революция», «Красный Восток», «Советский Кавказ», «Красный казак». Эти поезда и «плакат-пароход» «Красная звезда» обслу-

жили 96 губерний, сделав в пути около восемьсот остановок.

Почки одновременно с бурным развитием военного и политического плаката молодой Республики стали формироватьсяевые новые и новые жанры плакатного искусства. Еще в годы гражданской войны родились плакаты промышленный, сельскохозяйственный, медицинский, культурно-просветительная реклама.

Так возникновение, большое революционное изобразительное искусство, которое с первых же дней своего существования поставило себя на службу партии, широким народным массам.

Воспроизводя на этой и других страницах «Литературной газеты» образцы первых плакатов революции, хочется выразить надежду, что в скором времени объединенные усилия их исследователей приведут к созданию их истории, а на первых порах — к 40-летию Великого Октября — будет организована Всесоюзная выставка революционного плаката.

Плакат «Цена крови» был исполнен художником Л. Пастернаком и, как видим, представлял собой своеобразное соединение с политической листовкой, подводящей кровавый итог четырехлетней империалистической войны.

Воспроизводя на этой и других страницах «Литературной газеты» образцы первых плакатов революции, хочется выразить надежду, что в скором времени объединенные усилия их исследователей приведут к созданию их истории, а на первых порах — к 40-летию Великого Октября — будет организована Всесоюзная выставка революционного плаката.

Плакат «Цена крови» был исполнен художником Л. Пастернаком и, как видим, представлял собой своеобразное соединение с политической листовкой, подводящей кровавый итог четырехлетней империалистической войны.

Воспроизводя на этой и других страницах «Литературной газеты

— Вот так оно и получилось, — закончил свой рассказ директор Харьковского института усовершенствования врачей Иван Иванович Овсиенко. — Вы меня поняли?

Иван Иванович затянулся, выпустил дурную порцию дыма и снова поднялся:

— Руководство кафедрой он не мог обеспечить — это раз. А потом медицина — это ведь все-таки наука, тоже, знаете, нужно быть, как говорится, в курсе дела. А у него — ну, какая там наука? Балды? Тоже, можно сказать, не готовы...

Я вышел из кабинета с какими-то не приятными ощущениями. Как же так? Накануне беседы с директором я читал поданный им отзыв о работе заведующего кафедрой хирургии профессора А. И. Мещанинова. Собственно, это были не отзыв, а приветственный адрес, преподнесенный А. И. Мещанинову в день его 75-летия в 1954 году. Между прочим, там было написано:

«...Вы являетесь пионером тканевой терапии, продолжая разрабатывать практическое ее применение и по сей день. Вам написано более 80 работ по актуальным вопросам хирургии. Всё новое в хирургии с свойственным Вам пылом и настойчивостью Вы проводите в жизнь. Свой богатый клинический опыт Вы охотно передаете молодому поколению хирургов. На Вашей кафедре прошли специализацию и усовершенствование сотни врачей».

И дальше — все в таких же выражениях. Это было тогда. Теперь директор говорил о том же человеке, но совсем другими словами: «не обеспечил... не готовил... не может...» Странно...

В конце дня трамвайные вагоны третьего маршрута заполнены до отказа — он связывает город со знаменитой Холодной Горой, где живут преимущественно рабочие харьковских предприятий. Медленно поднимается в гору переполненный трамвай, которому предстоит пролезть под мостом через городской окраину. Пассажиры стараются устроиться поудобнее, некоторые читают, кто-то даже умудрился заснуть.

Протиснувшись в кондуктору, я называл номер дома — 152-й — и спрашивала, где мне выходить. Кондуктор точно не знает. В разговор вмешиваются пассажиры: один советует выйти на четвертой остановке, другой — на пятой. Потом какая-то женщина спрашивает:

— А вам, часом, не Мещанинова дом нужен?

— Да, профессора Мещанинова.

— Что же вы сразу не сказали? — удивляется кондуктор.

— На третий вам выходить, — говорит пассажир, который раньше советовал выйти на пятой.

— Войдите во двор, потом налево, — добавляет женщина в платке. — Там и живет Александр Иванович.

— А правда, что Александр Иванович уже не работает? — спрашивает вдруг, обращаясь к соседке, пассажир, сидящий у окна.

И вот уже пошел общий разговор, в котором участвует почти «весь вагон», — и ничуть не пресувзываю. Можно было подумать, что все пассажиры — пациенты Мещанинова, только что исцеленные им от недугов. Позже я убедилась, что в этом огромном рабочем районе, пожалуй, нет более популярного человека, чем профессор Мещанинов, которого все здесь называют просто по имени и отчеству.

Что это — хорошая слава врача? Да, конечно. О нем говорят: прекрасный хирург, чудесный диагност. Но это не только слава врача. Мало быть крупным специалистом своего дела, нужно, по-видимому, обладать какими-то особыми человеческими достоинствами, чтобы заслужить такую добрую славу.

\* \* \*

В Харьковском историческом музее хранятся документы, письма, вырезки из

# РАВНОДУШИЕ

К. ГРИГОРЬЕВ,  
собственный корреспондент  
«Литературной газеты»

старых газет, рассказывающие о подвиге профессора Мещанинова в годы Великой Отечественной войны.

...Когда в 1941 году гитлеровские войска ворвались в Харьков, холодногорская больница, которой руководил Мещанинов, напомнила военный госпиталь. Рядом, в доме профессора, родные упаковывали члены, с минуты на минуту ожидая приезда машины, чтобы эвакуироваться, а в операционную приносили все новых и новых раненых.

— Ладно-ладно, еще одна операция, и приди, — сказал Александр Иванович личному, привезшему за ним.

Стреляли где-то совсем близко. Потом стало тихо. Мещанинов заканчивал последнюю операцию.

— Немцы! — испуганно вскрикнула старшая операционная сестра.

Профессор успел ампутировать правую руку у совсем юного красноармейца, когда в операционную вошла немецкий офицер с тремя солдатами.

— Кого оперируете? — спросил он.

— «Пивиль», — послышалось ответом профессора и подумал, что с этой минуты для него начинается какая-то другая жизнь, в которой он перестал быть простым врачом.

Трудно подсчитать, сколько солдатских жизней спас Мещанинов в те черные дни. Трудно потому, что, едва став на ноги, эти люди надевали какую-нибудь гражданскую одежду, получали в больнице документы умерших в незаметном исчезании.

Больница осталась без продовольствия. Однажды на базаре появился пожилой человек в белом халате, надетом поверх пальто. Толкался перед собой тачку, от которой мели базарных рядов прослышили жертвовать что-нибудь для раненых. Этого человека сразу узнали — с 1919 года он руководил здешней больницей, не раз прибирался районной и городской Советы.

Так быстро наполнялась продуктами. Молва, что профессор Мещанинов собирает продовольствие для раненых советских бойцов, распространялась быстро. Она дошла до сизицких сел. И уже через несколько дней в профессорской лавке начали приходить харьковские женщины и колхозницы из пригородов. Багажный пронес с собой что мог: кто картонку, кто хлеб, кто свеклу. Так возник на Холодной Горе своеобразный «Браславский Крест».

Неподалеку от больницы — в тюрьме — томились пленные советские воины. Ежедневно десятками они умирали там от голода и болезней. Мещанинов вместе с врачом Б. Седовым удалось организовать госпиталь на несколько сот коек для военнопленных. И хотя профессор был предупрежден немецким комендантам о том, что будет нести ответственность за побег пленных, он делал все, чтобы, вылечив, помочь имбежать.

За свою работу годы Отечественной войны А. И. Мещанинов в 1945 году был награжден орденом Трудового Красного Знамени.

Эту страничку из жизни профессора Мещанинова я попыталась воспроизвести с одной лишь целью — она в какой-то мере позволяет представить себе облик этого человека.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр Иванович Мещанинов удивлял всех своей не по возрасту кипучей деятельностью: одновременно работал главным врачом харьковской больницы и заведующим кафедрой в институте, был депутатом горсовета и почетным председателем областного общества хирургов, участвовал в конкурсе первым кандидатом профессора Р. М. Лаховицкого. Он и оказался избранным.

Еще несколько лет назад Александр

# О СВЕТЛОМ ВРЕМЕНИ

Имя азербайджанского поэта Мамеда Рагима для советского читателя не разрывно связано с развитием нашей обильной

талантами многонациональной поэзии. Его дарование широко и разнообразно. Но в разных произведениях — и в таком развернутом эпическом полотне, как поэма «Над Ленинградом», и в сжатых афористических четверостишиях («рубайатах») — Мамеду Рагиму присущее нечто общее: особая чистота, задушевная эмоциональность, то, из чего состоит самый воздух поэзии.

М. Рагим, творчески осваивая великолепное классическое наследие своего народа, в то же время один из первых среди поэтов Советского Азербайджана (и в этом его новаторство) решительно покрывает с обившими каноническими формами и отжившими художественными приемами. В прогрессивном поэме «Над Ленинградом» и в ряде стихотворений он заявляет протест против риторических представлений о предмете поэзии.

Поэзия влечет за собой.  
На горные вершины, и считалось,  
Она, мол, бестелесна, высока,  
Все чуждо ей — заботы и усталость,  
Здоровье и недуг, обычный быт  
И грубый труд — вся проза жизни,  
словом,  
Мир «пошлы» будней ею позабыт...

Перевод А. Аделис

Реалистическое начало преобладает в творчестве Мамеда Рагима и является его сильной стороной.

На русскую поэзию взгляни!  
Учись ее правдивости прекрасной,

— говорит М. Рагим.

Прекрасная правдивость неотделима от другой особенности русской поэзии, как и всякой настоящей поэзии, — от любви к людям, человечности. «О светлом времени, любя людей, пишу» — об исполнении этого признания свидетельствуют многие удачные поэты. В его сравнительно не-большом романе «Стихотворения» («Советский писатель», Москва, 1956 год) мы встречаемся с гидромониторщиком, срывающим гору, чтобы заставить строительную бурю служить человеку, и с «чудесной московской» — русской девушкой-геологом, отдавшей Минечеауру свой труд, с сельским учителем и с каменщиком, влюбленными в свое дело, с зоотехником — азербайджанкой Наригой, и с грузинской рыбачкой Тамарой. Лирический герой книги — наш современник, человек щедрого сердца, вдумчивый, горячий, жизнерадостный.

Книга М. Рагима «Стихотворения» разделена на три раздела. Деление это кажется мне несколько произвольным, ибо многие стихи, помещенные в разделе, озаглавленном «О красоте», можно было бы включить в раздел «На земле Отчизны», и напа-бот.

Мастером юмористического стиха предстает перед нами М. Рагим в ряде законченных поэтических новелл, проникнутых неподвластностью трудающегося человека к колониализму и его носителям. По-настоящему волнует рассказ о тебризском продавце айрана, который вылезнулся из своего тела, холдинговое молоко! в песок, отказываясь уходить пьяням, разомкнувшему от вина и жары «заокеанскому офицеру».

Большой художественной силы стихотворение «Камень». Камень поднат в пустыне погонщиком верблюдов, чтобы уравновесить сплюзующий тюк. Он увезен далеко и брошен за недоступность где-то у звезды в город.

А камень бел, круглы бока,  
И камня мұка глубока:  
Он пролежал в песке века.  
Он жить не может без песка!

...Он греется, что его опять  
Поднимет кто-нибудь  
И будет вновь за пядью пядь  
Обратный проден путь.

Он весь рассыпается готов,  
Готов себя он сжечь,  
Чтоб хоть песком среди песков  
В гнезде родине лечь...

Я даже камню бы помог,  
Коль он от родины далек.  
О счастье — после всех дорог  
Переступить родной порог!

Перевод А. Пламинки

Любовь к Родине, стремление миру, чувство родства и дружбы, свойственные советским людям, — все это объединя-

ет наиболее значительные лирические произведения М. Рагима. Быть нужно отнести и минечеаурские стихи. Вот стихотворение «Цветы». Пoэт привозит в подарок любой охапку полевых цветов,

Ибо с детства знал, что здесь пустыня,  
Где ни злаков, ни травы, ни лоз.

Но ему открывается чудо:  
Вся минечеаурская долина  
В россыпи благоуханных роз.

Перевод А. Пламинки

Три стихотворения, посвященные освоению целинных земель, с сожалением, лишенными конкретности и жизненности, привнесшие минечеаурскому циклу, и страдают несвойственным автору умозрительностью. Таково, например, стихотворение «За сутки, за час...», тематически перекликающееся с минечеаурскими «Цветами». Думается, что мы вправе требовать от талантливого мастера более углубленного проникновения в душу тех людей, которые были подняты на большое патриотическое дело.

Раздел «О красоте» включает лирику, преимущественно любовную, но рубан, открывающие раздел, значительно расширят его. Мамед Рагим отлично использует эту традиционную форму, при всей лаконичности очень емкую. В книге помещены четверостишия о партии, народе, о любви и верности, о творческом труде. Выступая против тех, кто слишком узко понимает задачи нашей литературы, М. Рагим пишет:

Тихий песни кто не знал, тот и громкой не поймет,  
В малом кто красы не знал, и в великом не найдет,  
Кто вовеки слез не лил, кровью кто не исходил,  
Кто любовью не пытал, не знал, и счастья тот!

Перевод Э. Левонтина

Однако не все рубаны М. Рагима равнодушны. Некоторые из них охвачены риторикой, идущей вразрез с творческими взглядами автора. Например: «время нам подносит радости шербет» или: «советский человек — ныне розы счастья миру в подарок принес». К слову сказать, такого рода неопределенная риторика есть и в стихотворении «Будет мир на земле!», открывавшем книгу. Не лучше ли было бы открыть ее поэтической и жизнеутверждающей «Песней утра», мастерски переведенной А. Аделис?

В разделе «О красоте» много хороших лирических стихов. Они подкупают силой чувства, полными, не наиграным темпераментом, другие — новизной мысли. Стихотворение, которое я привожу почти полностью, содержит ответ на просьбу, означающую разрыв: «Верни мне письма, карточку верни!»

Куски бумаги требуют обратно,  
Ты не сказала ничего о том,  
Как поступить мне с тем, что  
невозвратно, —  
С годами, проведенными в любовь.

Перевод М. Львова

Мамед Рагим отнюдь не страдает болезнью романтики, приземленностью, порой встречающейся в нашей поэзии. Романтической приподнятости его произведений наибольшей частью сопутствуют конкретность и реализм. Эта особенность творчества М. Рагима отчетливо проступает в его поэме «Саят-Нова», с которой не так давно познакомился русский читатель журнала «Литературный Азербайджан». М. Рагим, умея использовать исторические факты и соединять их с художественным вымыслом, создает красочную реалистическую повесть из жизни великого поэта-ашуга, творившего на армянском, грузинском и азербайджанском языках, — поэта, чье наследие вошло в сокровищницу классической литературы трех народов Закавказья.

Это значительное, очень своеобразное произведение И. конечно, до самого, что А. Пламинки, у которого немало переводческих удач в книге стихов М. Рагима, перевел поэму «Саят-Нова» ниже своих возможностей.

Талантливому поэту Мамеду Рагиму исполнилось пятьдесят лет. Пожелаем ему новых больших успехов. И хочется надеяться, что наши издательства выпустят однотомник, который даст полное достоинство трагидиететическим творческим перспективам открываясь перед ним сейчас.

Евгений БЕЛОВ,  
солист Большого театра СССР

«Что делать, вернувшись,  
в прекрасном Париже?  
Дорога нынче жизнь ведь там стала  
...Придетесь в цирк где-нибудь

рыжими

Пристроиться вам, генералы.

Советской Республики

Надежен оплот,

Никак не разбить Красной Армии!

Промотаны рулики

Французских господ.

Не быть ум России жандармий!

—

Минибаев

в прекрасном Париже?

Дорога нынче жизнь ведь там стала

...Придетесь в цирк где-нибудь

рыжими

Пристроиться вам, генералы.

Советской Республики

Надежен оплот,

Никак не разбить Красной Армии!

Промотаны рулики

Французских господ.

Не быть ум России жандармий!

—

Минибаев

в прекрасном Париже?

Дорога нынче жизнь ведь там стала

...Придетесь в цирк где-нибудь

рыжими

Пристроиться вам, генералы.

Советской Республики

Надежен оплот,

Никак не разбить Красной Армии!

Промотаны рулики

Французских господ.

Не быть ум России жандармий!

—

Минибаев

в прекрасном Париже?

Дорога нынче жизнь ведь там стала

...Придетесь в цирк где-нибудь

рыжими

Пристроиться вам, генералы.

Советской Республики

Надежен оплот,

Никак не разбить Красной Армии!

Промотаны рулики

Французских господ.

Не быть ум России жандармий!

—

Минибаев

в прекрасном Париже?

Дорога нынче жизнь ведь там стала

...Придетесь в цирк где-нибудь

рыжими

Пристроиться вам, генералы.

Советской Республики

Надежен оплот,

Никак не разбить Красной Армии!

Промотаны рулики

Французских господ.

Не быть ум России жандармий!

—

Минибаев

в прекрасном Париже?

Дорога нынче жизнь ведь там стала

...Придетесь в цирк где-нибудь

рыжими

Пристроиться вам, генералы.

Советской Республики

Надежен оплот,

Никак не разбить Красной Армии!

Промотаны рулики

Французских господ.

Не быть ум России жандармий!

—

Минибаев

в прекрасном Париже?

Дорога нынче жизнь ведь там стала

...Придетесь в цирк где-нибудь

рыжими

Пристроиться вам, генералы.

Советской Республики

Надежен оплот,

Никак не разбить Красной Армии!

Промотаны рулики

Французских господ.

Не быть ум России жандармий!

—

Минибаев

в прекрасном Париже?

Дорога нынче жизнь ведь там стала

...Придетесь в цирк где-нибудь

рыжими

## СТАМБУЛ,

Путешествуя в автомобиле от Анкары до Измира, узнаешь страну во всем ее климатическом разнообразии. Асфальтовая дорога вется между горных вершин, спускается в долины и снова поднимается в горы — перед нами суворый пейзаж Анатолии, пустынны и сумрачны. Здесь в неустанным труде закалился характер народа, мужественный и строгий.

Дорога сравнительно пустынна, изредка обгоняешь автобусы, направляющиеся в Бурсу и в Стамбул. Оживляют пейзаж только овечьи стада, охраняемые свирепыми овчарками. Ангорская шерсть — богатство Турции.

Мы сравнительно недалеко отъехали от Анкары. В радости охотников, дорогу перебегают, распахив хвосты, лисицы; одна даже остановилась и с любопытством поглядела на машину. Предстоит еще одна неожиданность. В двухстах метрах от дороги пробежали два волка. Впервые пришлоось увидеть этих хищников среди белого дня, и притом не в клетке зоологического сада, а на свободе.

Изредка на дороге можно увидеть грузовики с надписью крупными буквами: «Машад» — обращение к силам небесных. Предполагается, что эта надпись спасет машину от аварий.

Изредка на дороге можно увидеть грузовики с надписью крупными буквами: «Машад» — обращение к силам небесных. Предполагается, что эта надпись спасет машину от аварий.

Из небольшого торгового города Эскишихира, минув горы, ущелья, мы выехали на превосходную автомобильную дорогу, позволяющую ехать со скоростью более ста километров. По широкой автомагистрали мелькали тракторы с прицепами, перегружеными пассажирами, слова автобусы, грузовики, велосипедисты и на обочинах люди, выкрикивавшие: «Газета!», «Газета!»

Не раз мы видели на пути, в тени мечетей, в деревенских харчевых, грамотеях, которые читали земляким вслух, иногда по складам, старые газетные новости. Политические события интересуют народ, который жаждет поговорить в культуре.

Много в здешнем крестьянском быту такого, что еще неизвестно в Турции. Мы видели женщин, работающих на виноградниках, на полях, в оливковых рощах в то время, когда мужчины — их мужья, братья, отцы, — расположились на сельской площади или в харчевых, покуривали кальян и с любопытством разглядывали проезжающих.

Главная рабочая сила в семье — женщина. Гордым юмором отдает шутка, которую мне рассказали: муж едет на ослике, позади пешком бредет жена. «Буда едеш?» — спрашивает мужа прохожий. «Да вот везу жену в болничу!». Передовые люди Турции осуждают эти драмы, жесткие обычай, но нелегко изменить веками установленный быт. К тому же это стало привычным. Один видный журналист сказал мне, что, по его мнению, надо укреплять экономику, а лишь потом решать культурные задачи в духе гуманизма...

В середине дня мы прибыли в «Ениль Бурса» — «Зеленую Бурсу», как называют этот красивый, благословленный природой город. Весна чувствовалась в городе, хотя снег еще сверкал на вершинах Улудага, на радость стамбульским лыжникам. Бурса — центр текстильной, камвольной, шелковой промышленности. Здесь и торговый центр — крытый в восточном стиле базар, где бойко торгуют шальми, шарфами, ангорской пряжей местного производства.

Впрочем, торговое и промышленное значение Бурсы менее всего интересует экскурсантов и отдельных туристов. Бурса привлекает чудесным, ровным климатом, памятниками именно турецкого, а не византийского или древнегреческого искусства, которыми так богата Турция. Это и курорт, известный своими целебными источниками.

Образы великолепной керамики с золотым тиснением в мавзолее сultанов, искусно выполненные цветные витражи, резьба по камню — вот чем славятся памятники Бурсы, некогда столицы турецкого султана. Кипарисы, пятисотлетняя чинара, ствол которой едва ли смогут обхватить десять человек, фонтаны, напоминающие драгоценную игрушку, — вот что находит запоминает чужестранец, посетивший этот город. Наконец поражает своими размерами древня, особо почитаемая мечеть Улудаги. Интересно наблюдать, как древне, насчитывающее более пяти веков существования, уживается в Турции с современностью. Мечеть Улудаги радиофицирована, а на некоторых минаретах православных призывают к наизути записанный на пластику голос музами.

Заданный археолог, очень осведомленный в турецком искусстве и вместе с тем ве- рующий человека, прощаюсь со мной, крежелюбно и вполне серьезно сказал: «Я же- лал бы встретиться с вами на том свете». Это означало большое расположение к гостю, хотя мы оба, разумеется, предполагали, что эта встреча на том свете состоялась возможно позже.

После ночлега в Бурсе мы продолжали путь в Измир, спустившись к Эгейскому морю. Горный пейзаж сменился пышным великолепием юга — зелени оливковые рощи, розовато-лиловым цветом расцвел

Окончание. См. «Литературную газету» № 50 от 25 апреля и № 57 от 14 мая с. г.

События в Иордании еще раз обнажили перед всем миром хищные облики американского империализма. Задеканские колонизаторы пытаются поработить арабские страны, захватить их сырьевые богатства и превратить их в плацдармы для агрессии против социалистических стран. Для этого они стоят в первую очередь за задушить национально-освободительное движение народов стран Ближнего и Среднего Востока. С этой целью была выдвинута агрессивная «доктрина Эйзенхауэра». В качестве ее пропагандиста на Восток был командирован специальный представитель президента США — Ричард Т. Тенни американского представителя — так называется карикатура художника Тугана из египетской газеты «Аль-Шабаб» (рисунок слева). В руках у Ричарда папка с текстом «доктрины». Но как бы старательно задеканский посланник ни изображал сиюнюю невинность, сущность рекламируемой им «доктрины» ясна — след за Ричардом двигалась черная тень угроз, провокаций и военного вмешательства США в дела средневосточных стран.

Первой жертвой «доктрины Эйзенхауэра» стал свободолюбивый народ Иордании.

Американский художник Берк из газеты «Чикаго сан-таймс» (рисунок справа) изобразил США в роли жандарма на Ближнем и Среднем Востоке. Рисунок называется «Страж на Иордане». Берк следил линиям официальной пропаганды, согласно которой Соединенные Штаты будто бы призваны охранять средневосточные страны от выдуманной «коммунистической опасности». Но хотел того художник или нет, его рисунок говорит о другом. Дядя Сэм в военной форме, размахивающий атомной дубинкой и попирающим ногами чужую арабскую землю, куда его никто не звал, — это ли не лучший символ самого страшного колониализма нашего времени — колониализма Соединенных Штатов!

и пиндал; то подступая к дороге, отходя от нее, синело море. Чувствовалась близость большого города и порта, навстречу нам двигались колонны грузовых машин, груженных ящищами с надписями на английском языке. Кое-где в облаках пыли возникали силуэты вертолетов, семенили стройные пожарные ослы. Становился жарко, закат не принес с собой прохлады, между тем календарь показывал только четвернадцатое марта. Временами дорога напоминала аллею, мы ехали в тени оливковых деревьев. Это поистине благословенный край, край винограда, инжира, олив. Здесь труд земельца щедро вознаграждает природу, если только он владеет своей землей.

На склоне горы мы увидели селение сплошь из новых домиков. Это дома переселенцев, и новые домики резко отличались от крытых черепицей, приземистых хижин старой турецкой деревни. Но все, что мы видели, резко контрастировало с деревенским пейзажем Анатолии. Чтобы оживить каменистую землю плоскогорья, литья воловьи воды стояли на Анкаре, нужно построить мощные гидротехнические сооружения, нужны большие материальные затраты.

... Но вот мы свернули с прямой дороги в Измир, чтобы увидеть древний Пергам (Бергам), о котором сказал наш поэт: «Грудой пепла стал Пергам». Пергам — не груда пепла, а руины, изумляющие даже современника высотных зданий. Мы поднялись на гору, где извека тысячи лет назад люди жили, труились, строили гигантские амфитеатры, храмы, больницы.

Мы посетили Эскулапион — древнейшую лечебницу, где больного лечили ваны, сном и развлечениями и, видимо, лечили недуру, — об этом говорят сохранившиеся мраморные плиты с надписями благодарных пациентов. Античный театр на пять тысяч зрителей реставрирован, и редкая акустика позволяет слышать в последние ряды слово, произнесенное на сцене вонголоса. Здесь несколько лет назад для съехавшихся со всей Европы зрителей сыграли «Ромео и Джульетту».

В уютном клубе журналистов, в гостиной, откуда из окон открывался вид на сверкающий под солнцем Измирский залив, происходила беседа с журналистами по главе впечатлениями из клуба. Жорж Орлик, директор театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратор «Комеди франсез» Пьер Декав, пианист Самсон-Франсуа и директор Национального Народного театра Жан Вилар.

Приведем некоторые выдержки из их высказываний.

**Жорж Орлик.** Несомненно, что все уже сделано — всего лишь начало и мы не можем пренебречь ни одной возможностью, предоставленной нам сегодня.

**Андре Барсак.** Я хотел бы в ближайшее время поехать в Москву, чтобы изучить на месте с руководителями советского театра возможности поддержать «Театра де л'Ателье» Андре Барсак, прима-балерины театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратора «Комеди франсез» Пьер Декав, пианиста Самсон-Франсуа и директора Национального Народного театра Жан Вилар.

По-разному, каждый со своей личной точки зрения, развивают и дополняют эту мысль выступившие на страницах журнала «Взгляд» и глубокое знание литературы и искусства, несмотря на все трудности, приведет народы к тому, что они будут хорошо понимать и любить друг друга. В укреплении франко-советской дружбы, необходимой для поддержания мира во всем мире, литературные и художественные связи становятся с каждым днем все более важными».

По-разному, каждый со своей личной точкой зрения, развивают и дополняют эту мысль выступившие на страницах журнала «Взгляд» и глубокое знание литературы и искусства, несмотря на все трудности, приведет народы к тому, что они будут хорошо понимать и любить друг друга. В укреплении франко-советской дружбы, необходимой для поддержания мира во всем мире, литературные и художественные связи становятся с каждым днем все более важными».

В уютном клубе журналистов, в гостиной, откуда из окон открывался вид на сверкающий под солнцем Измирский залив, происходила беседа с журналистами по главе впечатлениями из клуба. Жорж Орлик, директор театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратор «Комеди франсез» Пьер Декав, пианист Самсон-Франсуа и директор Национального Народного театра Жан Вилар.

Приведем некоторые выдержки из их высказываний.

**Жорж Орлик.** Несомненно, что все уже сделано — всего лишь начало и мы не можем пренебречь ни одной возможностью, предоставленной нам сегодня.

**Андре Барсак.** Я хотел бы в ближайшее время поехать в Москву, чтобы изучить на месте с руководителями советского театра возможности поддержать «Театра де л'Ателье» Андре Барсак, прима-балерины театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратора «Комеди франсез» Пьер Декав, пианиста Самсон-Франсуа и директора Национального Народного театра Жан Вилар.

По-разному, каждый со своей личной точкой зрения, развивают и дополняют эту мысль выступившие на страницах журнала «Взгляд» и глубокое знание литературы и искусства, несмотря на все трудности, приведет народы к тому, что они будут хорошо понимать и любить друг друга. В укреплении франко-советской дружбы, необходимой для поддержания мира во всем мире, литературные и художественные связи становятся с каждым днем все более важными».

В уютном клубе журналистов, в гостиной, откуда из окон открывался вид на сверкающий под солнцем Измирский залив, происходила беседа с журналистами по главе впечатлениями из клуба. Жорж Орлик, директор театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратор «Комеди франсез» Пьер Декав, пианист Самсон-Франсуа и директор Национального Народного театра Жан Вилар.

Приведем некоторые выдержки из их высказываний.

**Жорж Орлик.** Несомненно, что все уже сделано — всего лишь начало и мы не можем пренебречь ни одной возможностью, предоставленной нам сегодня.

**Андре Барсак.** Я хотел бы в ближайшее время поехать в Москву, чтобы изучить на месте с руководителями советского театра возможности поддержать «Театра де л'Ателье» Андре Барсак, прима-балерины театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратора «Комеди франсез» Пьер Декав, пианиста Самсон-Франсуа и директора Национального Народного театра Жан Вилар.

По-разному, каждый со своей личной точкой зрения, развивают и дополняют эту мысль выступившие на страницах журнала «Взгляд» и глубокое знание литературы и искусства, несмотря на все трудности, приведет народы к тому, что они будут хорошо понимать и любить друг друга. В укреплении франко-советской дружбы, необходимой для поддержания мира во всем мире, литературные и художественные связи становятся с каждым днем все более важными».

В уютном клубе журналистов, в гостиной, откуда из окон открывался вид на сверкающий под солнцем Измирский залив, происходила беседа с журналистами по главе впечатлениями из клуба. Жорж Орлик, директор театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратор «Комеди франсез» Пьер Декав, пианист Самсон-Франсуа и директор Национального Народного театра Жан Вилар.

Приведем некоторые выдержки из их высказываний.

**Жорж Орлик.** Несомненно, что все уже сделано — всего лишь начало и мы не можем пренебречь ни одной возможностью, предоставленной нам сегодня.

**Андре Барсак.** Я хотел бы в ближайшее время поехать в Москву, чтобы изучить на месте с руководителями советского театра возможности поддержать «Театра де л'Ателье» Андре Барсак, прима-балерины театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратора «Комеди франсез» Пьер Декав, пианиста Самсон-Франсуа и директора Национального Народного театра Жан Вилар.

По-разному, каждый со своей личной точкой зрения, развивают и дополняют эту мысль выступившие на страницах журнала «Взгляд» и глубокое знание литературы и искусства, несмотря на все трудности, приведет народы к тому, что они будут хорошо понимать и любить друг друга. В укреплении франко-советской дружбы, необходимой для поддержания мира во всем мире, литературные и художественные связи становятся с каждым днем все более важными».

В уютном клубе журналистов, в гостиной, откуда из окон открывался вид на сверкающий под солнцем Измирский залив, происходила беседа с журналистами по главе впечатлениями из клуба. Жорж Орлик, директор театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратор «Комеди франсез» Пьер Декав, пианист Самсон-Франсуа и директор Национального Народного театра Жан Вилар.

Приведем некоторые выдержки из их высказываний.

**Жорж Орлик.** Несомненно, что все уже сделано — всего лишь начало и мы не можем пренебречь ни одной возможностью, предоставленной нам сегодня.

**Андре Барсак.** Я хотел бы в ближайшее время поехать в Москву, чтобы изучить на месте с руководителями советского театра возможности поддержать «Театра де л'Ателье» Андре Барсак, прима-балерины театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратора «Комеди франсез» Пьер Декав, пианиста Самсон-Франсуа и директора Национального Народного театра Жан Вилар.

По-разному, каждый со своей личной точкой зрения, развивают и дополняют эту мысль выступившие на страницах журнала «Взгляд» и глубокое знание литературы и искусства, несмотря на все трудности, приведет народы к тому, что они будут хорошо понимать и любить друг друга. В укреплении франко-советской дружбы, необходимой для поддержания мира во всем мире, литературные и художественные связи становятся с каждым днем все более важными».

В уютном клубе журналистов, в гостиной, откуда из окон открывался вид на сверкающий под солнцем Измирский залив, происходила беседа с журналистами по главе впечатлениями из клуба. Жорж Орлик, директор театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратор «Комеди франсез» Пьер Декав, пианист Самсон-Франсуа и директор Национального Народного театра Жан Вилар.

Приведем некоторые выдержки из их высказываний.

**Жорж Орлик.** Несомненно, что все уже сделано — всего лишь начало и мы не можем пренебречь ни одной возможностью, предоставленной нам сегодня.

**Андре Барсак.** Я хотел бы в ближайшее время поехать в Москву, чтобы изучить на месте с руководителями советского театра возможности поддержать «Театра де л'Ателье» Андре Барсак, прима-балерины театра «Опера» Лиссент Дарсонваль, администратора «Комеди франсез» Пьер Декав, пианиста Самсон-Франсуа и директора Национального Народного театра Жан Вилар.

По-разному, каждый со своей личной точкой зрения, развивают и дополняют эту мысль выступившие на страницах журнала «Взгляд» и глуб